



OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1

Číslo: 1 Pv 441/20/8810-29
EEČ: 2-68-1638-2023

Spišská Nová Ves 08.09.2023

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona
prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 písmeno a Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom období od mesiaca júl do mesiaca október roku 2020 v obci XXXXX, okres Spišská Nová Ves, a na iných miestach, nezisteným spôsobom získal platobnú kartu, číslo, 454412*****4886 vydanú k účtu číslo SK71097800000005172206438 vedeného v Slovenskej sporiteľni a.s., na meno XXXXX, bez súhlasu a vedomia XXXXX prostredníctvom tejto platobnej karty vykonal výber finančnej hotovosti vo výške 1000,- eur z bankomatu v Spišskom Podhradí dňa 17.10.2020 v čase o 13.56 hod., ďalší výber vo výške 170,- eur vykonal z bankomatu v Spišskej Novej Vsi na Štefánikovom námestí dňa 17.10.2020 v čase o 15.16 hod. a taktiež platobnú kartu použil dňa 21.10.2020 v čase o 10.28

hod. v bankomate Všeobecnej úverovej banky, a.s. za účelom overenia zostatku na účte, kde za túto službu bol bankou účtovaný poplatok vo výške 0,50 eur, čím takto neoprávnene použil uvedenú platobnú kartu a pre poškodeného XXXXX, nar. XXXXX, trv. bytom XXXXX č. 163, spôsobil celkovú škodu vo výške 1.170,50 eur,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný alebo bol vzatý späť.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Poprade, odboru kriminálnej polície (ďalej len „vyšetrovateľ PZ“) uznesením ČVS: ORP-758/4-VYS-PP-2020 zo dňa 03.08.2023 vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020 v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že v presne nezistenom období od mesiaca júl do mesiaca október roku 2020 nezisteným spôsobom na nezistenom mieste získal platobnú kartu, číslo, 454412*****4886 vydanú k účtu číslo SK71097800000005172206438 vedeného v Slovenskej sporiteľni a.s., na meno XXXXX, bez súhlasu a vedomia XXXXX prostredníctvom tejto platobnej karty vykonal výber finančnej hotovosti vo výške 1000,- eur z bankomatu v Spišskom Podhradí dňa 17.10.2020 v čase o 13.56 hod., ďalší výber vo výške 170,- eur vykonal z bankomatu v Spišskej Novej Vsi na Štefánikovom námestí dňa 17.10.2020 v čase o 15.16 hod. a taktiež platobnú kartu použil dňa 21.10.2020 v čase o 10.28 hod. v bankomate Všeobecnej úverovej banky, a.s. za účelom overenia zostatku na účte, kde za túto službu bol bankou účtovaný poplatok vo výške 0,50 eur, čím takto neoprávnene použil uvedenú platobnú kartu a pre poškodeného XXXXX, nar. XXXXX, trv. bytom XXXXX č. 163, spôsobil celkovú škodu vo výške 1.170,50 eur.

Policajt ukončil vec s návrhom na zastavenie trestného stíhania postupom podľa § 215 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku a dňa 31.08.2023 predložil prokurátorovi vyšetrovací spis za účelom rozhodnutia.

Preskúmal som vyšetrovací spis Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Poprade, odboru kriminálnej polície, ČVS: ORP-758/4-VYS-PP-2020, v ktorom sú zhromaždené všetky dôkazy zabezpečené v priebehu vyšetrovania za účelom náležite zisteného skutkového stavu v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie v zmysle § 2 ods. 10 Trestného poriadku.

Starostlivo som zvážil všetky okolnosti prípadu, jednotlivo i v ich súhrne podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku a dospel som k záveru, že návrh vyšetrovateľa PZ je dôvodný, keďže sú splnené všetky zákonom predpokladané podmienky na zastavenie trestného stíhania uvedené v § 215 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku s poukazom na § 9 ods. 1 písm. f) Trestného poriadku.

Obvinený XXXXX k veci vypovedal, že niekedy v jeseni 2020 poškodený XXXXX, ktorý sa dlhodobo zdržiava v Anglicku a ktorý je synovcom jeho družky XXXXX, tejto oznámil, že si zriadil účet v Slovenskej sporiteľni, ku ktorému si vybavil aj platobnú kartu. Pred tým ako odišiel naspäť do Anglicka požiadal XXXXX, aby mu prevzala listové zásielky s platobnou kartou aj s PIN kódom. Po tom, ako poštoval

doručovateľka doručila obyčajné listové zásielky, t. j. platobnú kartu a PIN kód XXXXX, tá ich dala XXXXX, ktorý dňa 17.10.2020 odišiel do Spišského Podhradia, kde chcel v bankomate zistiť, či sú na účte nejaké peniaze. Po tom čo zistil, že na účte je suma 1.173,- eur, vybral finančnú hotovosť vo výške 1.000,- eur a následne odišiel aj so svojou družkou XXXXX do Spišskej Novej Vsi, kde z bankomatu Slovenskej sporiteľne vybral sumu 170,- eur. Tieto finančné prostriedky použili na kúpu kuchynskej linky, stola a stoličiek do kuchyne. XXXXX sa k uvedenému skutku priznal, pričom po prezretí fotografií a prehratí kamerového záznamu osoby, ktorá uskutočnila výber z bankomatov uviedol, že na fotografiách a kamerových záznamoch je on.

Svedkyňa XXXXX, teta obvineného, k veci uviedla, že XXXXX, ktorý je syn jej brata a s ktorým má blízky vzťah, si v lete 2020, kedy bol na Slovensku, zriadil účet v banke, ku ktorému si vybavil aj platobnú kartu. Keďže odchádzal do Anglicka, tak jej povedal, že keď mu príde listová zásielka s kartou a PIN kódom má tieto listové zásielky prevziať. XXXXX od poštarčky prevzala obyčajné listové zásielky a to platobnú kartu aj PIN kód, ktoré odovzdala svojmu druhovi obvinenému XXXXX. Dňa 17.10.2020 odišiel obvinený do Spišského Podhradia a keď sa vrátil domov tak jej povedal, že z bankomatu Slovenskej sporiteľne vybral 1.000,- eur. Toho istého dňa spoločne odišli do Spišskej Novej Vsi, kde obvinený vybral z bankomatu Slovenskej sporiteľne ešte 170,- eur. Za tieto peniaze si kúpili kuchynskú linku, stôl a stoličky do kuchyne. XXXXX jej povedal, že tieto peniaze XXXXX vrátia, keď sa vráti na XXXXX telefonicky kontaktoval XXXXX do Anglicka, ktorému sa k všetkému priznal a povedal, že mu peniaze vráti. Tieto peniaze boli XXXXX vrátené niekedy v lete roku 2022 v sume 1.170,- eur v hotovosti. Pri výsluchu boli XXXXX predložené fotografie a prehratý kamerový záznam osoby, ktorá vykonala výber z bankomatov, pričom na otázku, kto sa nachádza na týchto záznamoch uviedla, že je to XXXXX.

Svedok poškodený XXXXX k veci uviedol, že sa dlhodobo zdržiava v Anglicku. Niekedy na jeseň 2020, keď bol na Slovensku, tak si zriadil bankový účet v Slovenskej sporiteľni, a.s., ku ktorému si vybavil aj platobnú kartu. Nakoľko odchádzal do Anglicka požiadal XXXXX, ktorá je jeho teta, aby mu prevzala listové zásielky s kartou aj PIN kódom. Niekedy na jeseň 2020 telefonicky kontaktoval Slovenskú sporiteľňu, a.s., za účelom overenia, či mu na účet prišla materská manželky, malo sa jednať o sumu cca. 1.170,- eur, kde mu pracovníčka banky oznámila, že peniaze prišli, ale boli uskutočnené dva výbery dňa 17.10.2020, jeden bankomatu Slovenskej sporiteľne v Spišskom Podhradí v sume 1.000,- eur a druhý z bankomatu Slovenskej sporiteľne v Spišskej Novej Vsi v sume 170,- eur. Na základe uvedeného si platobnú kartu zablokoval. Po návrate na Slovensko v novembri 2020 sa pýtal XXXXX a XXXXX, či mu prišla platobná karta a PIN kód, na čo uviedli, že nie. Z uvedeného dôvodu sa obrátil na políciu, kde podal trestné oznámenie. XXXXX ďalej uviedol, že po výsluchu XXXXX na polícií ho tento telefonicky kontaktoval do Anglicka, kde sa mu ku všetkému priznal, povedal mu, že peniaze vybral on a že mu ich vráti. Niekedy v lete roku 2022 boli XXXXX peniaze vo výške 1.170,- eur v hotovosti vrátené. XXXXX ďalej uviedol, že začiatkom roka 2023 prišli za ním domov v Anglicku policajti, položili mu otázky ohľadom výberov peňazí z jeho bankového účtu, ukázali mu fotografie a prehrali kamerový záznam zachytávajúci osobu, ktorá uskutočnila výbery z bankomatov, kde jednoznačne spoznal XXXXX. Ďalej uviedol, že XXXXX pozná od malička, od malička boli spolu vo veľmi blízkom a dobrom

vzťahu, vyrastal pri jeho žene XXXXX. S trestným stíhaním obvineného XXXXX nechce mať nič spoločné, lebo sú si blízky, dobre spolu vychádzajú a sú rodina.

Obvinený XXXXX bol zo spáchania skutku usvedčovaný aj na základe správ od Slovenskej sporiteľne, a.s., kamerových záznamov z bezpečnostných kamier bankomatov Slovenskej sporiteľne, a.s., v meste Spišské Podhradie a Spišská Nová Ves. Svedok poškodený bol pred vznesením obvinenia vypočutý cestou právnej pomoci v Anglicku.

S poukazom na vykonané dokazovanie mám za to, že obvinený XXXXX naplnil zákonné znaky prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020 v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona.

V priebehu vyšetrovania bolo na základe výsluchu svedka poškodeného XXXXX, vykonaného po vznesení obvinenia, zistené, že s obvineným sú v blízkom obdobnom rodinnom vzťahu, a preto bol poškodený poučený o súhlase poškodeného podľa § 211 a § 212 Trestného poriadku, kde po poučení uviedol, že nedáva súhlas na trestné stíhanie XXXXX, pretože ho pozná od malička, od malička boli spolu vo veľmi blízkom a dobrom vzťahu, vyrastal pri jeho žene XXXXX. Nechce, aby bol XXXXX trestne stíhaný, lebo by to pociťoval, ako vlastnú ujmu. Svoje vyhlásenie nevykonal v tiesni ani pod nátlakom. Žiada, aby bola vec ukončená, nakoľko nechce, aby mal kvôli tomu nejaké problémy, pretože všetky peniaze vo výške 1.170,- eur mu boli v hotovosti vrátené.

Podľa § 9 ods. 1 písm. f) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené ak je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol daný alebo bol vzatý späť.

Vzhľadom na to, že svedok poškodený nedal súhlas s trestným stíhaním obvineného XXXXX, s ktorým je v obdobnom rodinnom vzťahu, tak v trestnom stíhaní nemožno pokračovať a musí byť zastavené, pretože trestné stíhanie vedené pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020 v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona je podmienené súhlasom poškodeného a tento súhlas nebol daný.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti som trestné stíhanie obvineného XXXXX zastavil.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Dávid Stašák
prokurátor